



## Dumonda per ina natiralisaziun ordinaria en Svizra, en il chantun Grischun ed en la vischnanca burgaisa/vischnanca da:

Nr. da la dumonda da natiralisaziun .....  
(vegn emplenì da l'uffizi da migraziun e da dretg civil)

### Persunalias

Il conjugal ubain la partenaria registrada u il partenari registrà sto vegnir inditgà en il formular, er sch'ella u el na vul betg sa laschar natiralisar. Uffants vegnan inditgads mo, sch'els duain er vegnir natiralisads.

	Persuna petenta	Conjugal/partenari(a)
<b>Num da famiglia</b>		
<b>Num da nubil(a)</b>		
<b>Prenum(s)</b>		
<b>Data da nasch.</b>		
<b>Lieu/stadi da nasch.</b>		
<b>Naziunalitad</b>		
<b>Lingua materna</b>		
<b>Confessiun</b>		
<b>Adressa da domicil</b>		
<b>Numers da telefon:</b> (cuntanschibel durant il di)	privat: mobil: fatschenta:	privat: mobil: fatschenta:
<b>E-mail</b>		
<b>Stadi civil da la persuna petenta</b>	<input type="checkbox"/> nubil (anc mai maridada/-à) <input type="checkbox"/> vaiv(a) dapi ..... <input type="checkbox"/> maridada/-à dapi ..... <input type="checkbox"/> separada/-à dapi ..... <input type="checkbox"/> divorziada/-à dapi ..... <input type="checkbox"/> en partenadi registrà dapi ..... <input type="checkbox"/> partenadi registrà schlià dapi .....	
<b>Cumpiglia la natiralisaziun er il conjugal?</b>	<input type="checkbox"/> gea <input type="checkbox"/> na            motiv: .....	
<b>È gia vegnida fatga ina dumonda da natiralisaziun en il passà?</b>	<input type="checkbox"/> na <input type="checkbox"/> gea    motiv da refusa: .....	<input type="checkbox"/> na <input type="checkbox"/> gea    motiv da refusa: .....
<b>Professiun/activitad</b>		
<b>Patrun(a) actual(a)*:</b> (num, adressa e numer da tel.)		
<b>* p. pl. inditgar en cas d'ina activitad da professiun ind.</b>		

## Uffants da main che 18 onns che vegnan cumpigliads da la naturalisaziun

(duvrar per plaschair in cedel supplementar a partir dal 4. uffant)

<b>Num da famiglia</b>			
<b>Prenum(s)</b>			
	m   f	m   f	m   f
<b>Data da nasch.</b>			
<b>Lieu/stadi da nasch.</b>			
<b>Naziunalitad</b>			
<b>Confessiun</b>			
<b>Dimora en Svizra dapi:</b>			
<b>Lieu da domicil</b>	<input type="checkbox"/> tar ils geniturs <input type="checkbox"/> tar la mamma <input type="checkbox"/> tar il bab	<input type="checkbox"/> tar ils geniturs <input type="checkbox"/> tar la mamma <input type="checkbox"/> tar il bab	<input type="checkbox"/> tar ils geniturs <input type="checkbox"/> tar la mamma <input type="checkbox"/> tar il bab
<b>Represchentanza legala</b>	<input type="checkbox"/> geniturs <input type="checkbox"/> mamma <input type="checkbox"/> bab <input type="checkbox"/> procuratur(a)	<input type="checkbox"/> geniturs <input type="checkbox"/> mamma <input type="checkbox"/> bab <input type="checkbox"/> procuratur(a)	<input type="checkbox"/> geniturs <input type="checkbox"/> mamma <input type="checkbox"/> bab <input type="checkbox"/> procuratur(a)

### Dimora en Svizra

	<b>Persuna petenta</b>	<b>Conjugal/partenari(a)</b>
<b>Lieu da domicil actual dapi:</b>		
<b>Lieus da domicil precedents</b> (dimora d'almain 10 onns en Svizra, da quels 3 ils ultims 5 onns)	vischnanca da domicil da/fin	vischnanca da domicil da/fin
<b>Dimora ademplida</b>	<input type="checkbox"/> gea <input type="checkbox"/> na (vegn emplenì da l'uffizi)	<input type="checkbox"/> gea <input type="checkbox"/> na (vegn emplenì da l'uffizi)

### Persunas da referenza cun dretg da burgais svizzer

(per plaschair betg inditgar commembras u commembers da la famiglia)

<b>Num da famiglia</b>	<b>Prenum</b>	<b>Lieu da domicil</b>	<b>Adressa</b>	<b>Numer da tel.</b>

## Autorisaziun e sutscriziun

Las sutsegnadras ed ils sutsegnaders **autoriseschan ils organs da natiralisaziun** da far tut las retschertgas ch'èn necessarias per giuditgar las premissas da natiralisaziun, en spezial d'avair invista en il register penal central svizzer. Er vegnan els autorisads da dumandar infurmaziuns tar patronas e patrons, tar personas da referenza, tar autoritads da la giustia penala, tar posts da polizia federals, chantunals e communal, tar autoritads da la migraziun, tar autoritads da scussiun e da concurs, tar instituts d'assicuranza sociala, tar l'uffizi da la AI dal Grischun, tar personas d'instrucziun ed autoritads da scola sco er tar autoritads socialas e da taglia. A medem temp autoriseschan els quellas e quels sco er personas privatas da dar sin dumonda u or d'atgna iniziativa als organs da natiralisaziun las infurmaziuns ch'èn necessarias per giuditgar las premissas da natiralisaziun.

Las sutsegnadras ed ils sutsegnaders prendan enconuschientscha dal fatg che la natiralisaziun po vegnir annullada entaifer 8 onns, sch'ella è vegnida obtegnida cun far faussas indicaziuns u cun zuppentar fatgs relevants (art. 36 da la lescha federala davart il dretg da burgais svizzer).

Las sutsegnadras ed ils sutsegnaders prendan enconuschientscha dal fatg che la natiralisaziun en Svizra po eventualmain avoir per consequenza ch'il dretg da burgais ester d'enfin ussa va a perder. Infurmaziuns liantas en chausa pon dar mo las autoritads cumpetentas dal stadi d'origin respectiv (consulats ed ambassadas).

<b>Lieu e data</b>	
<b>Sutscriziun da la persona petenta</b>	
<b>Sutscriziun dal conjugal/partenari(a)</b> (sche cumpiglià da la natiralisaziun)	
<b>Sutscriziun dals uffants da passa 16 onns</b> (sch'els vegnan cumpigliads da la natiralisaziun)	
<b>Sutscriziun dals geniturs che han la tgira geniturala</b> (sch'in uffant da passa 18 onns fa independentamain ina dumonda da natiralisaziun)	
<b>Sutscriziun da la represchentanza legala</b> (en cas d'ina curatella cumplessiva, per plaschair agiuntar il plainpudair)	

## Agiuntas

### Infurmaziuns generalas impurtantas

- Ils documents menziunads ston vegnir agiuntads **en l'original**, sch'i n'è betg inditgà insatge auter. Ils documents inoltrads na vegnan per regla **betg restituids**; els vegnan archivads tar l'uffizi da migraziun e da dretg civil.
- Ils documents na dastgan **betg esser pli vegls che 2 mais**.

Documents che ston vegnir inoltrads	Per tge persona
<input type="checkbox"/> <b>Permissiun da domicil C</b> (copia) <input type="checkbox"/> <b>Attests da domicil</b> per ils ultims 10 onns	- persona petenta - conjugal/partenari(a) cumpigliada/-à - uffants cumpigliads
<input type="checkbox"/> <b>Passaport / carta d'identitad</b> (copia)	- persona petenta - conjugal/partenari(a) - uffants cumpigliads -
<input type="checkbox"/> <b>Document da stadi civil</b> , emess da l'uffizi da stadi civil al lieu da domicil svizzer	- persona petenta
<input type="checkbox"/> <b>Cumprova linguistica</b> , guarda il fegl	- persona petenta

d'informaziun	<ul style="list-style-type: none"> <li>- conjugal/partenari(a)</li> <li>- uffants cumpigliads</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Curs da la vita</b> (per plaschair duvrar il formular da l'uffizi da migraziun e da dretg civil)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- persuna petenta</li> <li>- conjugal/partenari(a) cumpigliada/-à</li> <li>- uffants cumpigliads a partir da 10 onns</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Attestaziun da la patruna u dal patrun</b> (per plaschair duvrar il formular da l'uffizi da migraziun e da dretg civil)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- persuna petenta (uffants sut 16 onns: attestaziun da lavur dals geniturs resp. dal genitur che ha la tgira geniturala)</li> <li>- conjugal/partenari(a) (er sch'el na vegn betg cumpiglià da la dumonda da natiralisaziun)</li> <li>- uffants cumpigliads</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Clusiuns dals quints annuals dals ultims 2 onns</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- persuna petenta cun activitad da gudogn ind.</li> <li>- conjugal/partenari(a) cun activitad da gudogn independenta (er sch'el na vegn betg cumpiglià da la dumonda da natiralisaziun)</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Extract dal register da scussiun</b> per ils ultims 5 onns (dumandar tar l'uffizi da scussiun cumpetent u online sut <a href="http://www.betriebungsschalter.ch">www.betriebungsschalter.ch</a> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>- persuna petenta (uffants sut 16 onns: extracts dal register da scussiun dals geniturs resp. dal genitur che ha la tgira geniturala)</li> <li>- conjugal/partenari(a) (er sch'el na vegn betg cumpiglià da la dumonda da natiralisaziun)</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Attest da taglia</b> (download: <a href="http://www.afm.gr.ch">www.afm.gr.ch</a> . Las informaziuns ston vegnir dumandadas tar l'administraziun chantunala da taglia, partiziun da contabilitad, Steinbruchstrasse 18, 7000 Cuira)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- persuna petenta (en cas d'uffants sut 16 onns: attest da taglia dals geniturs resp. dal genitur che ha la tgira geniturala)</li> <li>- conjugal/partenari(a) (er sch'el na vegn betg cumpiglià da la dumonda da natiralisaziun)</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Conferma en scrit davart eventuels debits</b> (confermai per plaschair independentamain, sche Vus avais debits en furma da p.ex. credits da consum, credits privats, contracts da leasing, credits ipotecars u betg)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- persuna petenta (uffants sut 16 onns: conferma en scrit davart eventuels debits dals geniturs resp. dal genitur che ha la tgira geniturala)</li> <li>- conjugal/partenari(a) (er sch'el na vegn betg cumpiglià da la dumonda da natiralisaziun)</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Attestaziun da l'uffizi dal servetsch social</b> per ils ultims 10 onns (per plaschair duvrar il formular da l'uffizi da migraziun e da dretg civil)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- persuna petenta (uffants sut 16 onns: attestaziun dals geniturs resp. dal genitur che ha la tgira geniturala)</li> <li>- conjugal/partenari(a) (er sch'el na vegn betg cumpiglià da la dumonda da natiralisaziun)</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Cumprova da la tgira geniturala</b> (p.ex. sentenza da divorzi, sentenza giudiziala)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- personas petentas betg maridadas, sche uffants sut 18 onns èn cumpigliads u uffants sut 18 onns, sch'els inolteschan independentamain ina dumonda</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Document da nominaziun da l'autorità per la protecziun d'uffants e da creschids</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- persuna petenta che stat sut curatella cumplessiva</li> </ul>

**Per plaschair betg inoltrar la dumonda incl. agiuntas en mappinas transparentas, mappinas d'annunzia u en chaussas sumegliantas.**

La dumonda cun las agiuntas sto vegnir inoltrada tar la suandanta adressa:

**Uffizi da migraziun e da dretg civil dal Grischun, partiziun "natiralisaziuns e dretg civil", Grabenstrasse 15, 7001 Cuira**